

Obra Social da Capitania dos Portos de Macau e da Polícia Marítima e Fiscal, aos 27 de Outubro de 1998. — O Presidente, *Herlander Valente Zambujo*, capitão-de-fragata. — O Vice-Presidente, *Mário Manuel Lajoso*, capitão-de-fragata— O Secretário, *Tang Ieng Chun*, chefe de departamento da CPM. — O Secretário, Subintendente Chau Kin Oi, chefe de departamento, substituto, da PMF — O Vogal, *Chong Seng Sam*, chefe do Sector de Operações de Tesouraria.

一九九八年十月二十七日於澳門港務局暨水警稽查隊福利會
主席：曾柏祺 海軍中校
副主席：黎文龍 海軍中校
秘書：鄧應銓 港務局廳長
周見靄副警務總長 水警稽查隊代廳長
委員：鍾聖心 司庫活動組組長

Portaria n.º 102/99/M

訓令 第 102/99/M 號

de 6 de Abril

四月六日

Tendo submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o orçamento privativo dos Serviços de Saúde de Macau para o ano económico de 1999;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1999, o orçamento privativo dos Serviços de Saúde de Macau, relativo ao ano económico de 1999, sendo as receitas calculadas em 1 079 600 000,00 (mil e setenta e nove milhões e seiscentas mil) patacas e as despesas em igual quantia, o qual faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho Administrativo.

Governo de Macau, aos 31 de Março de 1999.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Vitor Rodrigues Pessoa*.

鑑於澳門衛生司一九九九經濟年度本身預算，已根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第四條第二款之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

護理總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款b項及e項所賦予之權能，下令：

獨一條——核准由澳門衛生司行政委員會簽署之澳門衛生司一九九九經濟年度本身預算，並由一九九九年一月一日起開始執行，預計收入及開支之金額均為澳門幣 1,079,600,000.00（十億零七千九百六十萬元），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九九年三月三十一日於澳門政府

命令公布

護理總督 貝錫安

Serviços de Saúde de Macau
澳門衛生司

Orçamento privativo, relativo ao ano económico de 1999
一九九九經濟年度本身預算

Orçamento da receita
收入預算

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA 經濟分類				Valor (em MOP) 金額 (澳門幣)
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款	
DESIGNAÇÃO 名稱				
RECEITAS CORRENTES 經常收入				
03	00	00		
TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES 費用、罰款及其他金錢上之制裁				
03	01	00		
Taxas 費用				
03	01	00	01	80.000,00
Inspeções de Medicamentos Importados 進口藥物之檢查				
03	01	00	02	70.000,00
Taxas de Inscrição e Renovação para Actividades 就從事之業務作登記及續期之費用				
03	02	00		34.000,00
Multas e Outras Penalidades 罰款及其他金錢上之制裁				

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA 經濟分類				DESIGNAÇÃO 名稱	Valor (em MOP) 金額 (澳門幣)
CÓDIGO 編號					
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款		
04	00	00		RENDIMENTOS DA PROPRIEDADE E OUTROS ACTIVOS 財產及其他資產之收益	
04	03	00		Juros - Outros Sectores 利息—其他部門	
04	03	01		Depósitos 存款	3.000.000,00
05	00	00		TRANSFERÊNCIAS 轉移	
05	01	00		Sector Público 公營部門	
05	01	01		Comparticipação do Governo do Território 本地區政府之共同分享	1.027.467.000,00
05	01	02		Contribuições dos Trabalhadores da Adm. Públ. para Assistência Médica 公共行政工作人員醫療福利之供款	
05	01	02	01	Trabalhadores dos SSM 澳門衛生司之工作人員	2.500.000,00
05	01	02	02	Trabalhadores Outros Serviços Públicos 其他公共部門之工作人員	12.800.000,00
06	00	00		VENDA DE BENS DURADOUROS 耐用品之出售	
06	03	00		Outros Sectores 其他部門	
06	03	01		Venda de Materiais Inservíveis e Sucata 不適用物料及廢料之出售	5.000,00
07	00	00		VENDA DE SERVIÇOS E BENS NÃO DURADOUROS 勞務及非耐用品之出售	
07	10	00		Diversos - Outros Sectores 雜項—其他部門	
07	10	01		Emolumentos Diversos 各項手續費	150.000,00
07	10	02		Assistência Prestada a Utentes 向使用者提供之服務	
07	10	02	01	Emissão de Declaração de Nascimento 出生證明書之發出	5.000,00
07	10	02	02	Cuidados de Saúde Prestados 衛生護理之提供	5.400.000,00
07	10	02	03	Despesa de Hospitalização 住院費	840.000,00
07	10	02	04	Exames de Análises 化驗	2.400.000,00
07	10	02	06	Exames de Radiologia 放射檢查	3.120.000,00
07	10	02	07	Facturas da Secção de Admissões/Sector de Contabilidade 入院科／會計組之發票	3.798.000,00
07	10	02	08	Honorários 服務費	8.810.000,00
07	10	02	09	Audiograma; Medicina Física e Reabilitação 聽覺檢查；物理治療及康復	5.000,00
07	10	02	10	Senhas de Consultas 門診簿	250.000,00
07	10	03		Emolumentos Sanitários 衛生方面之手續費	
07	10	03	01	Licenciamento 發出執照	170.000,00
07	10	03	02	Emolumentos Sanitários - Outros 衛生方面之手續費—其他	34.000,00
07	10	04		Medicamentos Prescritos a Utentes 處方予求診者之藥物	1.100.000,00
07	10	05		Participações em Receitas de Inspeções Médico-Sanitárias 醫療衛生檢查收入之分享	110.000,00
07	10	06		Venda de Material de Consumo Clínico 診療消耗品之出售	450.000,00
08	00	00		OUTRAS RECEITAS CORRENTES 其他經常收入	
08	01	00		Rendimentos de Bens Próprios 本身資產之收入	
08	01	00	01	Casa Mortuária 殮房	200.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA 經濟分類					Valor (em MOP)
CÓDIGO 編號				DESIGNAÇÃO 名稱	金額 (澳門幣)
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款		
08	01	00	02	Renda das Concessões 特許之定期金	80.000,00
08	04	00		Receitas Eventuais e Outras não Especificadas 臨時及其他未列明之收入	
08	04	00	01	Serviço de Apoio a Actividades Desportivas e Outras 給予體育活動及其他活動之輔助服務	700.000,00
08	04	00	02	Rendimentos da Cantina do CHCSJ 仁伯爵綜合醫院食堂之收益	4.200.000,00
08	04	00	03	Vestuário 服裝	5.000,00
08	04	00	04	Outras 其他	110.000,00
TOTAL DE RECEITAS CORRENTES 經常收入總計					1.077.893.000,00
RECEITAS DE CAPITAL 資本收入					
10	00	00		TRANSFERÊNCIAS 轉移	
10	05	00		Doações – Particulares 贈與—私人	2.000,00
10	07	00		Outros Sectores 其他部門	
10	07	01		Indemnizações Fixadas Judicialmente 法院規定之賠償	5.000,00
11	00	00		ACTIVOS FINANCEIROS 財務資產	
11	12	00		Empréstimos a Médio e Longo Prazos 中期及長期借款	
11	12	01		Reembolso de Adiantamento de Vencimentos a Pessoal 預支予人員之薪俸之償還	700.000,00
13	00	00		OUTRAS RECEITAS DE CAPITAL 其他資本收入	
13	01	00		Saldos de Anos Económicos Anteriores 以往各經濟年度之結餘	500.000,00
14	00	00		REPOSIÇÕES NÃO ABATIDAS NOS PAGAMENTOS 非從支付中扣減之退回	
14	01	00		Reembolso de Pagamentos Processados em Excesso 超付款項之償還	500.000,00
TOTAL DE RECEITAS DE CAPITAL 資本收入總計					1.707.000,00
TOTAL DAS RECEITAS 收入總計					1.079.600.000,00

Orçamento da despesa

開支預算

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA 經濟分類						Valor (em MOP)
CÓDIGO 編號					DESIGNAÇÃO 名稱	金額 (澳門幣)
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款	Al. 項		
DESPESAS CORRENTES 經常開支						
01	00	00	00		PESSOAL 人員	
01	01	00	00		Remunerações Certas e Permanentes 固定及長期報酬	
01	01	01	00		Pessoal dos Quadros Aprovados por Lei 法律通過之編制人員	
01	01	01	01		Vencimentos ou Honorários 薪俸或服務費	110.000.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA . 經濟分類					DESIGNAÇÃO 名稱	Valor (em MOP) 金額 (澳門幣)
CÓDIGO 編號						
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款	Al. 項		
01	01	01	02		Prémio de Antiguidade 年資獎金	1.400.000,00
01	01	02	00		Pessoal Contratado além do Quadro 編制外合同人員	
01	01	02	01		Remunerações 報酬	
01	01	02	01	01	Pessoal Técnico e Especializado 技術及專業人員	168.600.000,00
01	01	02	01	02	Alunos da Escola Superior de Saúde 衛生高等學校學生	10.000.000,00
01	01	02	01	03	Internato Médico 實習醫生	35.000.000,00
01	01	02	02		Prémio de Antiguidade 年資獎金	900.000,00
01	01	03	00		Remunerações de Pessoal Diverso 各類人員報酬	
01	01	03	01		Remunerações 報酬	10.000.000,00
01	01	03	02		Prémio de Antiguidade 年資獎金	330.000,00
01	01	04	00		Salários do Pessoal dos Quadros 編制內人員工資	
01	01	04	01		Salários 工資	17.000.000,00
01	01	04	02		Prémio de Antiguidade 年資獎金	1.200.000,00
01	01	05	00		Salários do Pessoal Eventual 臨時人員工資	
01	01	05	01		Salários 工資	88.000.000,00
01	01	05	02		Prémio de Antiguidade 年資獎金	30.000,00
01	01	06	00		Duplicação de Vencimentos 重疊薪俸	450.000,00
01	01	07	00		Gratificações Certas e Permanentes 固定及長期酬勞	
01	01	07	00	01	Gratificações de Chefias Funcionais e Outras 職務主管酬勞及其他酬勞	2.800.000,00
01	01	07	00	02	Gratificações no D. L. 68/92/M, 21/9 九月二十一日第68/92/M號法令規定之酬勞	48.335.000,00
01	01	09	00		Subsídio de Natal 聖誕津貼	40.000.000,00
01	01	10	00		Subsídio de Férias 假期津貼	40.000.000,00
01	02	00	00		Remunerações Acessórias 附帶報酬	
01	02	01	00		Gratificações Variáveis ou Eventuais 不定或臨時酬勞	
01	02	01	00	02	Apoio a Actividades Desportivas e Outras 給予體育活動及其他活動之輔助	700.000,00
01	02	01	00	03	Gratificações Variáveis ou Eventuais - Outras 不定或臨時酬勞—其他	450.000,00
01	02	03	00		Horas Extraordinárias 超時工作	
01	02	03	00	01	Trabalho Extraordinário 超時工作津貼	32.800.000,00
01	02	03	00	02	Trabalho por Turnos 輪值工作	11.500.000,00
01	02	04	00		Abono para Falhas 錯算補助	100.000,00
01	02	05	00		Senhas de Presença 出席費	50.000,00
01	02	06	00		Subsídio de Residência 房屋津貼	17.000.000,00
01	03	00	00		Abonos em Espécie 實物補助	
01	03	01	00		Telefones Individuais 私人電話	400.000,00
01	03	02	00		Alimentação e Alojamento - Espécie 膳食及住宿—實物	

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA 經濟分類					DESIGNAÇÃO 名稱	Valor (em MOP) 金額 (澳門幣)
CÓDIGO 編號						
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款	Al. 項		
01	03	02	00	01	Refeições na Cantina 於食堂用膳	4.000.000,00
01	03	02	00	02	Alimentação e Alojamento - Espécie - Outras 膳食及住宿—實物—其他	50.000,00
01	03	03	00		Vestuário e Artigos Pessoais - Espécie 服裝及個人物品—實物	200.000,00
01	05	00	00		Previdência Social 社會福利金	
01	05	01	00		Subsídio de Família 家庭津貼	6.300.000,00
01	05	02	00		Abonos Diversos - Previdência Social 各項補助—社會福利金	
01	05	02	00	01	Subsídio por Morte ou Funeral 死亡及喪葬津貼	200.000,00
01	05	02	00	02	Subsídio de Casamento 結婚津貼	200.000,00
01	05	02	00	03	Subsídio de Nascimento 出生津貼	200.000,00
01	06	00	00		Compensação de Encargos 負擔補償	
01	06	03	00		Deslocações - Compensação de Encargos 交通費—負擔補償	
01	06	03	01		Ajudas de Custo de Embarque 啓程津貼	300.000,00
01	06	03	02		Ajudas de Custo Diárias 日津貼	250.000,00
01	06	03	03		Outros Abonos - Compensação de Encargos 其他補助—負擔補償	100.000,00
01	06	04	00		Abonos Diversos - Compensação de Encargos 各項補助—負擔補償	100.000,00
02	00	00	00		BENS E SERVIÇOS 資產及勞務	
02	01	00	00		Bens Duradouros 耐用用品	
02	01	03	00		Material de Aquartelamento e Alojamento 營房及宿舍用品	600.000,00
02	01	04	00		Material de Educação, Cultura e Recreio 教育、文化及康樂用品	600.000,00
02	01	05	00		Material Fabril, Oficinal e de Laboratório 工場、修理場及化驗室用品	1.000.000,00
02	01	07	00		Equipamento de Secretaria 辦事處設備	1.000.000,00
02	01	08	00		Outros Bens Duradouros 其他耐用用品	1.000.000,00
02	02	00	00		Bens não Duradouros 非耐用用品	
02	02	01	00		Matérias-Primas e Subsidiárias 原料及附料	
02	02	01	00	01	Produtos Farmacêuticos, Medicamentos, Vacinas 成藥、藥物、疫苗	40.500.000,00
02	02	01	00	02	Medicamentos de Convenção com as Farmácias 與藥房協定之藥物	39.000.000,00
02	02	01	00	03	Reagentes para Laboratórios 化驗室試劑	33.500.000,00
02	02	01	00	04	Material de Consumo Clínico 診療消耗品	33.500.000,00
02	02	01	00	09	Outras Matérias-primas e Subsidiárias 其他原料及附料	500.000,00
02	02	02	00		Combustíveis e Lubrificantes 燃油及潤滑劑	1.600.000,00
02	02	04	00		Consumos de Secretaria 辦事處消耗	2.500.000,00
02	02	05	00		Alimentação 膳食	
02	02	05	00	01	Géneros Alimentares Armazenáveis 庫存食品	5.000.000,00
02	02	05	00	02	Alimentação - Outras 膳食—其他	50.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA 經濟分類					Valor (em MOP)	
CÓDIGO 編號					DESIGNAÇÃO 名稱	金額 (澳門幣)
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款	Al. 項		
02	02	06	00		Vestuário 服裝	800.000,00
02	02	07	00		Outros Bens não Duradouros 其他非耐用用品	
02	02	07	00	01	Material para Limpeza e Desinfecção 清潔及消毒用品	2.400.000,00
02	02	07	00	02	Materiais para Manutenção de Bens 保養資產之用品	3.000.000,00
02	02	07	00	03	Diverso Material de Consumo Hoteleiro 各類住院之消耗品	1.700.000,00
02	02	07	00	09	Bens não Duradouros Diversos 各類非耐用用品	100.000,00
02	03	00	00		Aquisição de Serviços 勞務之取得	
02	03	01	00		Conservação e Aproveitamento de Bens 資產之保養及利用	11.000.000,00
02	03	02	00		Encargos das Instalações 設施之負擔	
02	03	02	01		Energia Eléctrica 電費	20.000.000,00
02	03	02	02		Outros Encargos das Instalações 設施之其他負擔	
02	03	02	02	01	Água 水費	1.100.000,00
02	03	02	02	02	Higiene e Limpeza 衛生及清潔費	5.000.000,00
02	03	02	02	03	Vigilância e Segurança 守衛及保安費	4.500.000,00
02	03	03	00		Encargos com a Saúde 衛生之負擔	
02	03	03	00	01	Cuidados de Saúde Prestados por outras Entidades do Território 由本地區其他衛生實體提供之衛生服務	35.000.000,00
02	03	03	00	02	Cuidados de Saúde Prestados por Entidades fora do Território 由外地其他衛生實體提供之衛生服務	38.000.000,00
02	03	03	00	03	Outras Finalidades não Especificadas 其他未列明之用途	500.000,00
02	03	04	00		Locação de Bens 資產之租賃	
02	03	04	00	01	Arrendamento de Instalações 設施之租賃	100.000,00
02	03	04	00	02	Aluguer de Bens Móveis 動產之租賃	650.000,00
02	03	05	00		Transportes e Comunicações 交通及通訊	
02	03	05	01		Transporte por Motivo de Licença Especial 特別假之交通費	5.000.000,00
02	03	05	02		Transportes por Outros Motivos 其他原因之交通費	5.000.000,00
02	03	05	03		Outros Encargos com Transportes e Comunicações 交通及通訊之其他負擔	1.800.000,00
02	03	06	00		Representação 招待費	500.000,00
02	03	07	00		Publicidade e Propaganda 廣告及宣傳	
02	03	07	00	01	Publicações Obrigatórias 強制性公布	500.000,00
02	03	07	00	02	Campanhas para a Saúde 衛生運動	2.000.000,00
02	03	08	00		Trabalhos Especiais Diversos 各項特別工作	
02	03	08	00	01	Contratos de Tarefa 包工合同	22.000.000,00
02	03	08	00	02	Trabalhos Especiais Diversos - Outros 各項特別工作—其他	930.000,00
02	03	09	00		Encargos não Especificados 未列明之負擔	
02	03	09	00	01	Acções de Formação 培訓活動	3.000.000,00
02	03	09	00	02	Encargos não Especificados - Outros 未列明之負擔—其他	800.000,00

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA 經濟分類					Valor (em MOP) 金額 (澳門幣)	
CÓDIGO 編號						
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款	Al. 項	DESIGNAÇÃO 名稱	
04	00	00	00		TRANSFERÊNCIAS CORRENTES 經常轉移	
04	01	00	00		Sector Público 公營部門	
04	01	02	00		Fundos Autónomos 自治基金組織	
04	01	02	01		Comparticipação para o Regime de Aposentação 退休金制度之共同分擔	23.500.000,00
04	01	02	02		Compensação para o Regime de Sobrevivência 按撫卹金制度所作之補償	2.600.000,00
04	02	00	00		Instituições Particulares 私立機構	
04	02	00	00	01	Comparticipação a Entidades Privadas do Território - Kiang Wu 本地區私立衛生實體之共同分擔—鏡湖	68.850.000,00
04	02	00	00	02	Comparticipação a Entidades Privadas do Território - Outros 本地區私立衛生實體之共同分擔—其他	3.500.000,00
04	04	00	00		Exterior 外地	
04	04	01	00		Instituições de Segurança Social 社會保障機構	70.000,00
04	04	02	00		Aposentação/ Sobrevivência do Pessoal Supranumerário 超額人員之退休金/撫卹金	
04	04	02	01		Pessoal Aposentável 可退休人員	
04	04	02	01	01	CGA - Compensação para o Regime de Aposentação 退休事務管理局—按退休金制度所作之補償	600.000,00
04	04	02	01	02	CGA - Compensação para o Regime de Sobrevivência 退休事務管理局—按撫卹金制度所作之補償	70.000,00
04	04	02	02		Pessoal Integrável 可納編人員	
04	04	02	02	01	CGA - Compensação para o Regime de Aposentação 退休事務管理局—按退休金制度所作之補償	1.300.000,00
04	04	02	02	02	CGA - Compensação para o Regime de Sobrevivência 退休事務管理局—按撫卹金制度所作之補償	150.000,00
05	00	00	00		OUTRAS DESPESAS CORRENTES 其他經常開支	
05	02	00	00		Seguros 保險	
05	02	01	00		Pessoal 人員	100.000,00
05	02	02	00		Material 物料	35.000,00
05	02	04	00		Viaturas 車輛	100.000,00
05	03	00	00		Restituições 返還	200.000,00
05	04	00	00		Diversos 雜項	
05	04	00	00	19	Contribuição para o Fundo de Segurança Social 社會保障基金之供款	950.000,00
05	04	09	00	01	Compensação pela Opção de Licença Especial 選擇特別假之補償	500.000,00
05	04	09	00	02	Indemnizações 損害賠償	100.000,00
05	04	09	00	03	Compensação por Cessação de Funções na APM 對在澳門公共行政當局任職終止之補償	300.000,00
07	00	00	00		INVESTIMENTOS 投資	
07	09	00	00		Material de Transporte 運輸物料	300.000,00
07	10	00	00		Maquinaria e Equipamento 機器及設備	1.100.000,00
					TOTAL DAS DESPESAS CORRENTES 經常開支總計	1.079.000.000,00
					DESPESAS DE CAPITAL 資本開支	
09	00	00	00		OPERAÇÕES FINANCEIRAS 財務活動	
09	01	00	00		Activos Financeiros 財務資產	

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA - 經濟分類					Valor (em MOP) 金額 (澳門幣)	
CÓDIGO 編號						
Cap. 章	Gru. 節	Art. 條	N.º 款	Al. 項	DESIGNAÇÃO 名稱	
09	01	05	00		Empréstimos a Médio e Longo Prazos 中期及長期借款	
09	01	05	01		Adiantamentos de Vencimentos a Pessoal 預支予人員之薪俸	
					TOTAL DAS DESPESAS DE CAPITAL 資本開支總計	600.000,00 600.000,00
					TOTAL DAS DESPESAS 開支總計	1.079.600.000,00

Serviços de Saúde, em Macau, aos 27 de Janeiro de 1999. —
O Conselho Administrativo. — O Presidente, *João Maria*
Larguito Claro — Os Vogais, *Koi Kuok Ieng* — *Chan I Wa* —
Rogério Artur dos Santos — *Ung Hoi Ian* — *Cheong Tak Fat*.

一九九九年一月二十七日於澳門衛生司

行政委員會

主席：方歷奇

委員：瞿國英；陳綺華；申道恕；吳海恩；張德發

Quadro de pessoal

人員編制

GRUPO DE PESSOAL 人員組別	NÍVEL 職層	CARGOS E CARREIRAS 官職及職程	LUGARES 職位
DIRECÇÃO E CHEFIA 領導及主管		Director 司長 Subdirector 副司長 Chefe de Departamento 廳長 Chefe de Divisão 處長 Chefe de Sector 組長 Chefe de Secção 科長	1 3 9 7 5 9
ADJUNTO 助理		Adjunto 助理	6 ^{b)}
PESSOAL MÉDICO 醫生		CARREIRA MÉDICA HOSPITALAR 醫院醫生職程 Chefe de Serviço Hospitalar e Assistente Hospitalar 醫院主任醫生及醫院主治醫生 CARREIRA MÉDICA DE SAÚDE PÚBLICA 公共衛生醫生職程 Chefe de Serviço de Saúde Pública e Assistente de Saúde Pública 公共衛生主任醫生及公共衛生主治醫生 CARREIRA MÉDICA DE CLÍNICA GERAL 全科醫生職程 Chefe de Serviço de Clínica Geral e Assistente de Clínica Geral 全科主任醫生及全科主治醫生	41 7 17
		Clínico Geral 全科醫生	8 ^{a)}
MÉDICO DENTISTA 牙科醫生		Médico Dentista 牙科醫生	2
ADMINISTRADOR HOSPITALAR 醫務行政人員		Administrador-Geral e Administrador de Centro de Responsabilidade 總行政主任及科務行政主任	2

GRUPO DE PESSOAL 人員組別	NIVEL 職層	CARGOS E CARREIRAS 官職及職程	LUGARES 職位
TÉCNICO SUPERIOR DE SAÚDE 衛生高級技術員		Técnico Superior de Saúde 衛生高級技術員	10
TÉCNICO SUPERIOR 高級技術員	9	Técnico Superior 高級技術員	8
PESSOAL DE INFORMÁTICA 資訊人員	9	Técnico Superior de Informática 高級資訊技術員	4
	8	Técnico de Informática 資訊技術員	4
	7	Assistente de Informática 資訊督導員	4
	6	Técnico Auxiliar de Informática 資訊助理技術員	4
TÉCNICO 技術員	8	Técnico 技術員	8
INTERPRETAÇÃO E TRADUÇÃO 翻譯及傳譯		Intérprete-Tradutor 翻譯員	7
		Letrado 文案	2
PESSOAL DE ENFERMAGEM 護理人員		Enfermeiro-Supervisor 護士監督	4
		Enfermeiro-Professor 護士教師	2
		Enfermeiro-Chefe 護士長	40
		Enfermeiro-Assistente Graduado 高級副護士長	5
		Enfermeiro-Especialista 專科護士	60
		Enfermeiro-Assistente 副護士長	10
		Enfermeiro-Graduado 高級護士	180
		Enfermeiro-Monitor 護士督導員	12
		Enfermeiro 護士	230
PESSOAL TÉCNICO DE SAÚDE 衛生技術員		Odontologista 牙科醫士	5
		CARREIRA DE TÉCNICO DE DIAGNÓSTICO E TERAPÊUTICA 診療技術員職程	
		Técnico Especialista 特級技術員	15
		Técnico Principal 首席技術員	20
		Técnico de 1ª classe 一等技術員	30
		Técnico de 2ª classe 二等技術員	50
PESSOAL TÉCNICO-PROFISSIONAL DE SAÚDE 衛生專業技術員		Agente Sanitário 衛生稽查員	30